

601508-2026 - Verseny

Németország – Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások – Neubau eines Feuerwehrhauses für die freiwillige Feuerwehr Wilhelmsthal - Objektplanungsleistungen

OJ S 168/2026 01/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: BayernGrund GmbH

E-mail-cím: wilhelmsthal@bayerngrund.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Neubau eines Feuerwehrhauses für die freiwillige Feuerwehr Wilhelmsthal - Objektplanungsleistungen

Leírás: Neubau eines Feuerwehrhauses für die freiwillige Feuerwehr Wilhelmsthal - Objektplanungsleistungen Gebäude und Innenräume gem. § 34 HOAI, LPH 1-9

Eljárásazonosító: ad62593a-81e4-4de1-b52f-a777493258a5

Belső azonosító: 7031_Objektplanung

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71221000 Épületekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kronach (DE24A)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Der Auftraggeber behält sich den Zuschlag auf das Erstangebot vor. Der Auftraggeber ist kein öffentlicher Auftraggeber i.S.d. § 99 GWB. Das hiesige Vergabeverfahren wird in Anlehnung an die VgV als Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb durchgeführt. Dies erfolgt freiwillig und ohne Rechtspflicht. Daher besteht für die Bieter kein Primärrechtsschutz, insbesondere ist der Rechtsweg zur Vergabekammer Südbayern nicht eröffnet.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Korrupció:

Csalás:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Súlyos szakmai kötelelességszegés:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

Fizetéseképtelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Neubau eines Feuerwehrhauses für die freiwillige Feuerwehr Wilhelmsthal - Objektplanungsleistungen

Leírás: Die Gemeinde Wilhelmsthal beabsichtigt den Neubau eines Feuerwehrhauses mit drei Stellplätzen für die hiesige freiwillige Feuerwehr. Das Baufeld für den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses im Ortsteil Wilhelmsthal befindet sich im nördlichen Bereich des Ortsteils an der Hesselbacher Straße. Ziel der geplanten Maßnahme ist die langfristige Sicherstellung der öffentlichen Sicherheit innerhalb der Gemeinde sowie die Erfüllung der gesetzlichen Anforderungen im Bereich des Brand- und Katastrophenschutzes. Das neue Feuerwehrhaus soll eine leistungsfähige, zeitgemäße und verlässlich funktionierende Infrastruktur schaffen, die den aktuellen und zukünftigen Anforderungen an eine effektive Gefahrenabwehr gerecht wird.

Belső azonosító: 0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71221000 Épületekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kronach (DE24A)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über geeignete Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens fünf Jahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen. Anzahl der auszuwertenden Referenzen: 3 Bewerber können maximal drei Referenzprojekte einreichen. Für den Fall, dass mehr als drei Referenzen abgegeben werden, werden nur die ersten drei Referenzen in der Referenzliste gewertet. Alle darüber hinaus eingereichten Referenzen werden von der Wertung ausgeschlossen. Eine Referenz wird nur gewertet, wenn beide folgenden Bedingungen erfüllt sind: • Abschluss der Leistungsphasen 2–8 (nach HOAI) • Fertigstellung der Maßnahme nach dem 01.01.2021 Jede Referenz wird nach den folgenden Kriterien bewertet. Jedes erfüllte Kriterium wird mit 4 Punkten je Referenz bewertet. Die Nichterfüllung des Kriteriums wird mit 0 Punkten bewertet. Jedes Kriterium kann entweder voll oder nicht erfüllt werden. •

Durchführung einer Neubaumaßnahme • Durchführung einer Maßnahme im Bereich Feuerwehrhäuser • Maßnahme für einen öffentlichen Auftraggeber (i. S. d. § 98 GWB) • mit Baukosten von mind. EUR 1,75 Mio. (netto) in den Kostengruppen 300+400 DIN 276 • Durchführung der Leistungsphasen 2 - 8 (§34 HOAI) Maximalpunkte pro Referenz: 20 Punkte (5 Kriterien × 4 Punkte) Maximalpunkte insgesamt: 60 Punkte (3 Referenzen × 20 Punkte) A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) gem. § 46 VgV • unter 2 Mitarbeiter mit 0 Punkten, • ab 2 Mitarbeiter bis einschließlich 3 Mitarbeiter mit 5 Punkten, • ab 4 Mitarbeiter bis einschließlich 5 Mitarbeiter mit 10 Punkten, • ab 6 Mitarbeiter bis einschließlich 7 Mitarbeiter mit 15 Punkten, • ab 8 Mitarbeitern mit 20 Punkten

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Gesamtjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) für die Durchführung von Hochbaumaßnahmen kommunaler Auftraggeber gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV • unter

EUR 0,15 Mio. mit 0 Punkten, • ab EUR 0,15 Mio. bis einschließlich EUR 0,20 Mio. mit 5 Punkten, • ab EUR 0,20 Mio. bis einschließlich EUR 0,25 Mio. mit 10 Punkten, • ab EUR 0,25 Mio. bis einschließlich EUR 0,30 Mio. mit 15 Punkten, • ab EUR 0,30 Mio. mit 20 Punkten
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualitätskriterium

Leírás: Besonderheiten und Herausforderungen in diesem Projekt

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 240

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualitätskriterium

Leírás: Herangehensweise und Organisation intern und extern; Software und technische Ausstattung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 260

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualitätskriterium

Leírás: Qualität des eingesetzten Personals

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 200

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Kostenkriterium

Leírás: Gesamthonorar nach Angebotsblatt

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 250

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Kostenkriterium

Leírás: Durchschnittlicher Stundensatz gebildet aus Büroinhaber/ Projektleiter, fachliches Personal (Ingenieure/Techniker) und Sonstige Mitarbeiter (z.B. Zeichner)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/ad62593a-81e4-4de1-b52f-a777493258a5

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 12/10/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/ad62593a-81e4-4de1-b52f-a777493258a5

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 05/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Unterlagen werden ggf. transparent und diskriminierungsfrei nachgefordert. Der AG ist zur Nachforderung jedoch nicht verpflichtet. Es handelt sich um eine Ermessensentscheidung des AG

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Regierung von Oberbayern - nicht zuständig, weil BayernGrund ein privater AG ist. Eingabe aus technischen Gründen notwendig

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach

Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum

Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der

Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften,

die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB

spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB

innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht

abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: BayernGrund GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: BayernGrund GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: BayernGrund GmbH

Regisztrációs szám: 10961

Postacím: Giesinger Bahnhofplatz 2

Város: München

Irányítószám: 81539

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

E-mail-cím: wilhelmsthal@bayerngrund.de

Telefonszám: +49 91114691313

Internetcím: <https://www.bayerngrund.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.deutsche-evergabe.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern - nicht zuständig, weil BayernGrund ein privater AG ist. Eingabe aus technischen Gründen notwendig

Regisztrációs szám: 170069b6-78b3-4dcd-af40-6ece7acf32d7

Postacím: Vergabekammer Südbayern

Város: München

Irányítószám: 80534

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefonszám: +49 8921762411

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: ad62593a-81e4-4de1-b52f-a777493258a5 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 31/08/2026 12:40:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 601508-2026

HL S kiadás száma: 168/2026

A közzététel dátuma: 01/09/2026